

coralwai

LA TECNOLOGÍA
DEL AGUA



EQUIPO DE
OSMOSIS
INVERSA **KAI**

ES-EN-PT-IT

ESPAÑOL

**EQUIPO DE
OSMOSIS
INVERSA **KAI****

ÍNDICE

Advertencias.....	4
Funciones.....	5
Contenido del embalaje.....	5
Características técnicas.....	6
Componentes.....	6
Funciones del filtro y uso.....	7
Instalación.....	8
Panel de visualización.....	10
Resolución de problemas.....	12
Esquema de la vía fluvial.....	13
Diagrama del sistema eléctrico.....	13
Garantía.....	14
Ficha de instalación.....	15
Hoja de mantenimiento.....	16

Lea atentamente este manual de uso antes de utilizar este equipo y guárdelo para consultas futuras en el mismo lugar que el equipo en todo momento.



ADVERTENCIAS

FUENTE DE AGUA Y PRESIÓN

1. La calidad del agua de entrada debe ser la del agua del grifo, cumpliendo la normativa vigente.
2. Para garantizar la calidad del agua efluente, no instale el producto en una tubería de suministro de agua con una presión de agua superior a 0,4 MPa. Si la presión del agua supera los 0,4 MPa, se debe instalar una válvula reductora de presión (No incluido, se debería comprar por separado).

CONTROL DE TEMPERATURA

1. La temperatura del agua de entrada de este producto debe estar entre 5-38°. No instale el producto en un lugar donde la temperatura sea demasiado alta o demasiado baja para evitar dañar el producto.
2. Este producto no puede filtrar agua caliente.

MANTENIMIENTO DIARIO

Si el producto fallase, cierre la entrada de agua y la fuente de alimentación rápidamente y comuníquese con el distribuidor local o a atención al cliente.

1. No instale este producto en lugares propensos a caídas o expuestos a productos químicos nocivos.
2. No ponga el producto boca abajo cuando lo instale.
3. Este producto solo está diseñado para uso doméstico.
4. Este producto debe ser reparado por profesionales designados por la marca.

ES

ALMACENAMIENTO

Evite usar y almacenar el producto en las siguientes ocasiones:

- Los lugares expuestos a la luz solar directa intensa pueden causar fácilmente la decoloración y el envejecimiento de partes del equipo.
- Por debajo de 5°C y por encima de 38°C, es fácil dañar el equipo.
- No coloque objetos pesados sobre el producto.

SUSTITUCIÓN DE PIEZAS Y ELEMENTOS FILTRANTES

1. El mantenimiento de este producto, la sustitución del filtro y los componentes, requieren el uso de repuestos aprobados por nuestra empresa. Los problemas causados por el uso de las piezas o accesorios no autorizados no están cubiertos por la garantía.
2. El mantenimiento de este producto, la sustitución del filtro y los componentes son servicios pagados por el cliente.

OTRAS PRECAUCIONES

No permita que el producto entre en contacto con, o cerca de, fuentes de calor / fuego abierto y otras sustancias inflamables/que se volatilicen fácilmente.

FUNCIONES

- Flujo alto alto (600G)
- Puede usar un grifo sin presión, la máquina no se ve afectada por la presión del agua del grifo.
- Reemplazo de filtros independiente en 3 pasos.

Dimensiones	340 x 150 x 325mm
Flujo	1,57L/min
T° de entrada del agua	5°C – 38°C
Presión de entrada	0,1 – 0,4 MPa
Composición del filtro	Filtro compuesto PAC + membrana RO de osmosis inversa
Ámbito de utilización	Hogares, oficinas...
Calidad del agua de salida	La calidad del agua de salida cumple con los requisitos de la norma sanitaria para la evaluación de la seguridad y el funcionamiento en dispositivos de tratamiento de agua potable: dispositivo de osmosis inversa (2001)

ES

CONTENIDO DEL EMBALAJE

Modelo	KAI
Equipo de Osmosis	1 ud
Grifo/1 vía	1 ud
Conector de fuente de agua	Válvula de bola en T 3/8
Tubo PE	3/8 PE tubo
Accesorios	Collarín desagüe (1 ud) Adaptador corriente (1 ud) Reductor 3/8 (1 ud) Válvula bola en T (1 ud) Tubo 3/8
Manual	1 ud
Certificado	1 ud

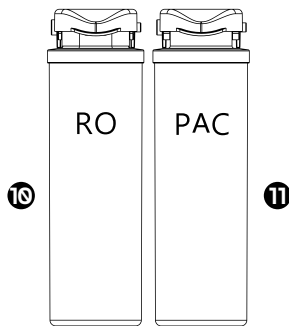
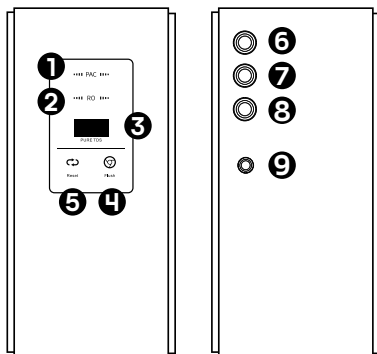
CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Modelo.....	KAI
Dimensiones.....	34 x 15 x 32,5 cm
Frecuencia.....	50Hz
Resistencia a cargas eléctricas.....	CLASE II
Agua de entrada.....	Agua municipal
Presión de agua de entrada.....	0.1 - 0.4MPa
Temperatura ambiente.....	4°C - 40°C
Temperatura del aplicable.....	5°C - 38°C
Tensión nominal.....	220V ~
Potencia nominal.....	96W
Flujo de purificación del agua.....	1.57 L/min
Cantidad total de purificación de agua.....	3000L

La calidad del agua de salida cumple con los requisitos de la norma sanitaria para la evaluación de la seguridad y el funcionamiento en dispositivos de tratamiento de agua potable: Dispositivo de Osmosis Inversa.

COMPONENTES

- 1 Indicador del elemento filtrante PAC
- 2 Indicador del elemento filtrante RO
- 3 Indicador TDS
- 4 Indicador de producción de agua
- 5 Botón de reinicio de filtro
- 6 Salida de agua pura
- 7 Entrada de agua
- 8 Salida agua filtrada
- 9 Aguas residuales
- 10 Elemento filtrante de osmosis inversa
- 11 PAC elemento filtrante compuesto de polipropileno y carbón



ES

FUNCIONES DEL FILTRO Y USO

Nombre	Rendimiento del filtro	Ciclo de reemplazo sugerido
Filtro PAC	Bloquea eficazmente el óxido, sedimenta partículas de impurezas, adsorbe cloro residual, color, olor, mejora el sabor	6-12 meses
Membrana de osmosis inversa RO	Bloquea eficazmente la Escherichia coli y los iones de metales pesados en el agua, como plomo, cadmio y cromo.	24-36 meses

ⓘ Recomendaciones especiales

1. El ciclo de reemplazo sugerido del elemento del filtro no es el período de garantía. Es el ciclo de reemplazo de elementos de filtro ideal para garantizar que el agua cumpla con el estándar nacional para agua potable y el punto de referencia general de agua doméstica.
2. El ciclo de reemplazo del elemento filtrante difiere debido a las diferentes regiones de uso, calidad del agua, frecuencia de uso y temporada. Determine el ciclo de reemplazo en función del estado de uso real del elemento de filtro.

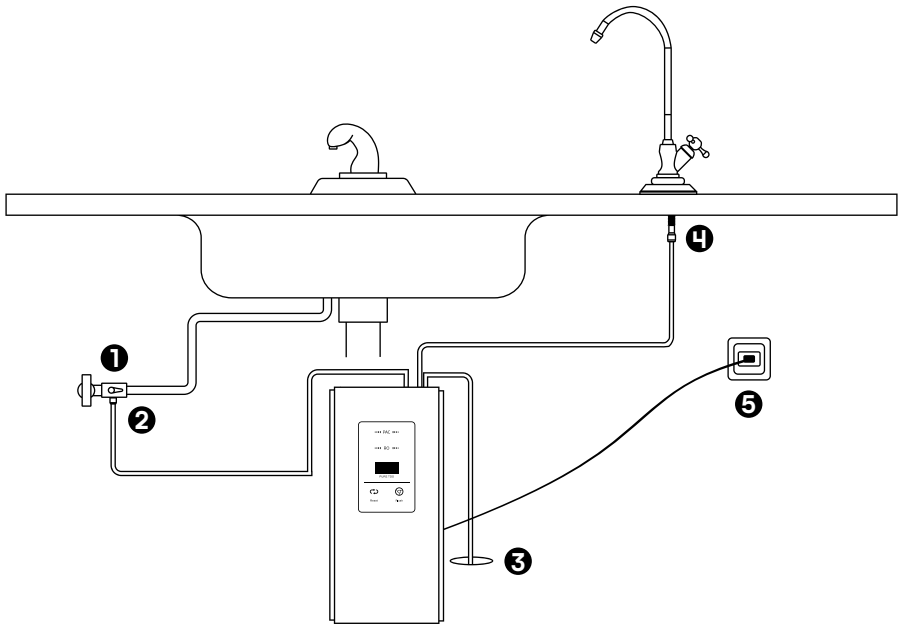
ES



INSTALACIÓN

1. Saque el producto de la caja y colóquelo debajo del fregadero y fije el grifo de purificación de agua.
2. Saque la válvula de bola en T e instálela en la tubería de suministro de agua.
3. Conecte la máquina y las tuberías de acuerdo con los iconos en las conexiones de la máquina.
4. Conecte la fuente de alimentación y encienda la máquina.
5. La máquina ingresa automáticamente al estado de producción de agua y es posible que salga agua negra cuando se usa la máquina por primera vez.
6. Después de la purificación continua del agua durante 10 minutos, estará lista para ser usada.
7. El agua concentrada se puede drenar directamente al desagüe, el fregadero o recogerse en algún recipiente.

La instalación de la máquina se muestra a continuación.



- | | |
|-------------------|-------------|
| ❶ Válvula bola | ❷ Agua pura |
| ❸ Entrada de agua | ❹ Enchufe |
| ❺ Desagüe | |

ES

AVISOS

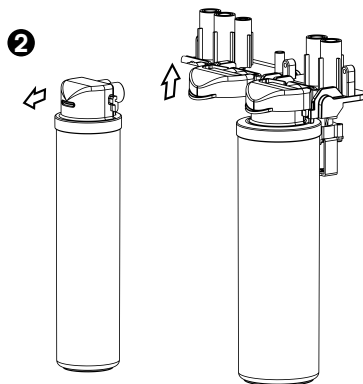
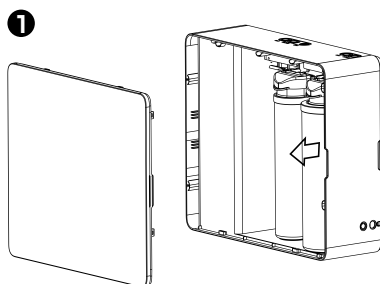
1. El producto debe ser instalado por el profesional de la red de servicio de distribución local después de la compra. Los instaladores profesionales lavarán el elemento filtrante durante la instalación.
2. No instale la máquina usted mismo, de lo contrario, la empresa no será responsable de los problemas de calidad o accidentes causados.
3. Después de la instalación, la máquina se puede usar después de producir agua continuamente durante 10 minutos seguidos.
4. Si el equipo de osmosis no se utiliza durante más de una semana, cuando lo vuelva a usar, drene el agua durante 3-5 minutos antes de consumir el agua.

Funciones del filtro y uso

1. El método de fijación de la carcasa frontal y la carcasa intermedia del purificador de agua es una combinación a presión, que se puede abrir tirando de la ranura en el lado derecho de la carcasa frontal.
2. Levante la placa de presión en la parte superior del elemento filtrante que se va a reemplazar. El elemento se empuja hacia afuera y se saca horizontalmente.
3. Seleccione el elemento de filtro de reemplazo correspondiente. Alinee el conector superior del filtro con la biela correspondiente en el zócalo, introdúzcalo horizontalmente, presione hacia abajo la placa de presión del filtro y haga un "clic" indicando que está fijado en su lugar.

Por favor asegúrese de que el filtro esté instalado en su lugar y la placa de presión sujeta. Si el filtro tarjeta no está bien sujeta, la máquina tendrá fugas de agua.

4. Abra el grifo de agua purificada y déjelo salir durante unos 15 minutos. Después de que el agua esté clara, puede consumir el agua con normalidad.



ES

PANEL DE VISUALIZACIÓN

- 1 Indicador del Filtro PAC
- 2 Indicador del Filtro RO
- 3 Indicador TDS
- 4 Indicador de producción de agua
- 5 Botón de reinicio de filtro

En estado de espera, si se detecta que el interruptor de alta presión está encendido de forma permanente, la máquina entra al modo de producción de agua y el indicador de producción de agua se volverá azul a 1 Hz.

En el estado de producción de agua, si se detecta que el interruptor de alta presión está apagado continuamente durante 0,25, la máquina entra en modo de espera y el indicador de producción de agua normalmente estará encendido en azul.

ESTADO DE PRODUCCIÓN DE AGUA

La bomba de refuerzo y la válvula solenoide de entrada de agua están abiertas, la válvula solenoide de descarga está cerrada.

En el estado de producción de agua, si se detecta que el interruptor de alta presión está apagado continuamente durante 0,25, la máquina entra en modo de espera. (Modo de espera: la bomba de refuerzo, la electroválvula de lavado y la electroválvula de entrada de agua están cerradas).

PROTECCIÓN CONTRA LA ESCASEZ DE AGUA

Después de la producción de agua continua (o el tiempo de funcionamiento continuo de la bomba, incluido el lavado + la producción de agua) durante 1 hora, la máquina ingresa al modo de inspección inteligente y deja de producir agua, volverá a la normalidad después de encenderse nuevamente:

En el estado de protección contra escasez de agua, todos los indicadores parpadean en rojo a 1 Hz; el zumbador deja de sonar después de 10 alarmas.



PROTECCIÓN CONTRA ESCASEZ DE AGUA

La válvula solenoide de entrada de agua, la válvula solenoide de lavado y la bomba de refuerzo están todas cerradas.

ADVERTENCIA DE VIDA ÚTIL DEL ELEMENTO FILTRANTE

Si el indicador de vida útil del elemento de filtro “PAC” y “RO” en la pantalla normalmente están en azul, significa que el elemento de filtro se puede usar normalmente; si uno de los indicadores “parpadea” en rojo (con una frecuencia de 1 Hz) con un pitido, significa que la vida útil del filtro correspondiente ha llegado a su fin y es necesario reemplazar el elemento filtrante.

Cuando la vida de cualquier nivel del filtro ha llegado a su fin, el indicador correspondiente del elemento filtrante parpadea en rojo con una frecuencia de 1 Hz (50 % del ciclo de trabajo) y emite 10 alarmas (con una frecuencia de 1 Hz) luego emite 10 alarmas cada vez que la máquina comienza a producir agua. Deja de sonar cuando la máquina deja de producir agua.

ES

BOTÓN DE REINICIO

Cuando la vida útil de cualquier filtro haya llegado a su fin, mantenga presionado el botón de reinicio durante 3 segundos, el zumbador sonará durante 2 segundos, la vida útil del filtro correspondiente (tiempo de producción de agua y tiempo de encendido) volverá al estado inicial: si ningún elemento de filtro ha llegado a su fin, mantenga presionado el botón “reiniciar” durante 3 segundos, el zumbador sonará 2 segundos. Entonces la máquina entrará en la selección de filtro.

El indicador de vida PAC parpadeará, toque suavemente el botón “reiniciar” una vez, el indicador de vida RO parpadeará. El proceso en orden es: El indicador de vida del PAC parpadea - El indicador de vida del RO parpadea.

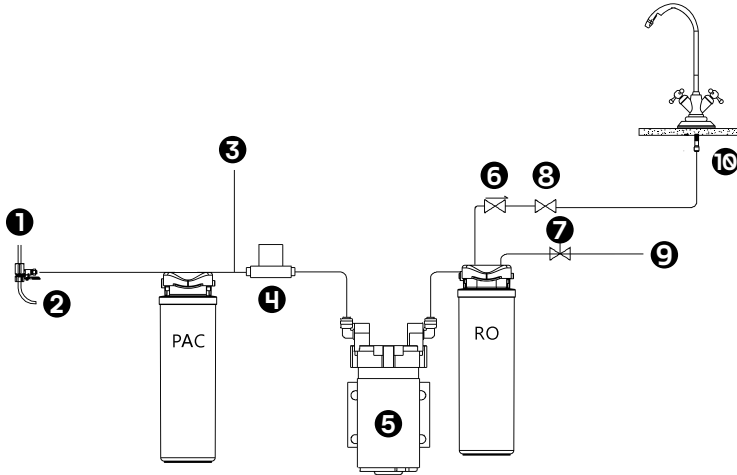
El indicador de vida del PAC parpadea después de elegir el indicador de vida del filtro, mantenga presionado el botón “restablecer” durante 3 segundos, el zumbador resonará otros 2 segundos. Ahí, se borrarán los registros y la máquina saldrá del modo de selección de vida útil del filtro.

RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

AVERÍA	POSIBLE CAUSA	SOLUCIONES
La máquina no produce agua	<ol style="list-style-type: none"> 1. Entrada de agua cerrada 2. Filtro saturado 3. Membrana saturada 4. Transformador desconectado o averiado 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Abrir válvula de entrada 2. Sustituir filtro 3. Sustituir membrana 4. Conectar transformador o avisar al SAT
Pérdida de agua en conexiones	<ol style="list-style-type: none"> 1. Las conexiones del tubo no están bien apretadas 2. Filtros mal apretados 3. Juntas de los filtros mal apretados 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Apretar bien las conexiones 2. Apretar de nuevo 3. Sustituir
El agua huele mal	<ol style="list-style-type: none"> 1. Largo tiempo sin cambiarla 2. La máquina no ha hecho flushing antes del primer uso 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Dejar correr abundantemente dejando entrar agua fría 2. Dejar que haga el flushing
No sale agua por la salida de rechazo	<ol style="list-style-type: none"> 1. Entrada de agua cerrada 2. Filtro PAC obstruido 3. Transformador desconectado 4. Electroválvula obstruida 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Abrir válvula entrada 2. Remplazar filtro PAC 3. Conectar transformador 4. Limpiar o sustituir por personal del SAT
No deja de salir agua por la salida de rechazo	<ol style="list-style-type: none"> 1. Válvula antiretorno dañada 2. Electroválvula de entrada incrustada o dañada 	Sustituir por personal del SAT
El equipo no se detiene al cerrar el grifo	<ol style="list-style-type: none"> 1. Membrana obstruida 2. Presostato de alta tensión dañado 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Sustituir membrana 2. Sustituir por personal del SAT

ES

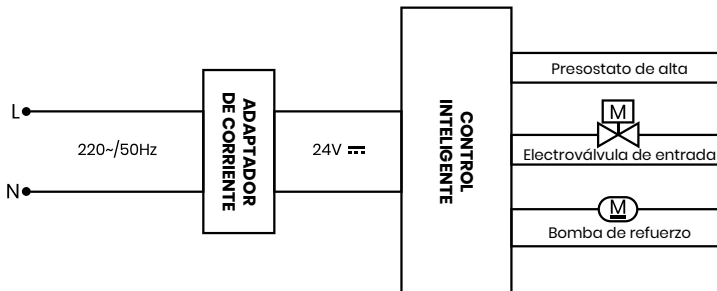
ESQUEMA DE LA VÍA FLUVIAL



- | | | | | | | | | |
|----------------|-----------------|-----------------------------|---------------------|-------------------------|----------------------------|----------------------|------------------|-------------|
| ❶ Válvula de T | ❸ Agua filtrada | ❹ Electroválvula de entrada | ❺ Bomba de refuerzo | ❻ Válvula de no-retorno | ❼ Electro válvula flushing | ❽ Presostato de alta | ❾ Salida de agua | ❿ Agua pura |
|----------------|-----------------|-----------------------------|---------------------|-------------------------|----------------------------|----------------------|------------------|-------------|

Los cursos de agua están sujetos a cambios sin previo aviso.

DIAGRAMA DEL SISTEMA ELÉCTRICO



AVISO

El manual puede sufrir alguna modificación por mejora o actualización, en sus características, diseño o fabricación de sus productos, o corrección de errata sin previo aviso.

GARANTÍA

Este producto tiene una garantía de 3 años a partir de la fecha de adquisición.

Se recomienda guardar la factura de compra ya que representa la validez de la garantía como tal ante cualquier defecto de fabricación que este artículo pudiera tener.

Para cualquier anomalía el cliente deberá siempre dirigirse a la empresa en la que ha adquirido el mismo.

Queda totalmente excluida de la garantía cualquier daño o desperfecto que se pueda producir en este artículo por mal uso o por manipulación por parte del cliente.

La validez de esta garantía es intransferible a cualquier otro artículo de otra marca con las mismas características que no pertenezcan al mismo modelo y número de serie referidos en este certificado.

Los gastos de envío para la reparación y posterior devolución del artículo serán por cuenta del cliente final.

ES

Los materiales de desecho de productos eléctricos no deben echarse al contenedor de basura junto con el resto de los desperdicios del hogar. Estos materiales deben llevarse a un punto específico para su reciclaje o eliminación. Este producto cuenta con los certificados **CE** en cumplimiento de Directiva Europea 2004/108/EC y Certificado RoHS en cumplimiento de la Directiva 2006/95/EC.

TELÉFONO SERVICIO TÉCNICO: 900 820 300

DIRECCIÓN SERVICIO TÉCNICO: CORAL WAI (SAT)

C/ MARGARITA, 26. 28970-HUMANES DE MADRID (MADRID)

coralwai.com

HOJA DE REGISTRO DE LA INSTALACIÓN

NOTAS PARA EL TÉCNICO/INSTALADOR: lea atentamente el presente manual. Ante cualquier duda, póngase en contacto con el Servicio de Asistencia Técnica (S.A.T.) de su distribuidor. Los datos marcados con el símbolo * deben ser rellenados por el técnico/instalador y transcritos por él mismo a la hoja de GARANTÍA. Esta hoja deberá ser conservada por el instalador y podrá ser requerida por el distribuidor con objeto de mejorar el servicio post-venta y de atención al cliente. El técnico que realice la instalación y puesta en servicio del equipo deberá tener la capacitación técnica adecuada.

DATOS SOBRE LA APLICACIÓN DEL EQUIPO

Procedencia del agua a tratar:

RED DE ABASTECIMIENTO PÚBLICO

OTRAS _____

* Tratamiento previo al equipo _____

* Dureza de entrada al equipo (°F) _____

* TDS de entrada al equipo (ppm) _____

* TDS agua producida (ppm) _____

* Presión de entrada al equipo (bar) _____

* Concentración cloro entrada equipo (ppm) _____

CONTROL DE LOS PASOS DE LA INSTALACIÓN

Higienización según protocolo descrito

Tarado de presostato de máxima

Revisión y racorería

Estanqueidad sistema presurizado

TDS agua producida (grifo encimera) (ppm)

Informar claramente del uso, manipulación y mantenimiento que el equipo requiere para garantizar un correcto funcionamiento del mismo y la calidad del agua producida.

COMENTARIOS

* Resultado de la instalación y puesta en servicio:

CORRECTO (equipo instalado y funcionando correctamente. Agua producida adecuada a la aplicación).

OTROS: _____

IDENTIFICACIÓN DEL TÉCNICO/INSTALADOR AUTORIZADO:

EMPRESA Y/O INSTALADOR AUTORIZADO, FECHA Y FIRMA:

CONFORMIDAD DEL PROPIETARIO DEL EQUIPO:

He sido informado claramente del uso, manipulación y mantenimiento que requiere el equipo instalado, habiéndome ofrecido un contrato de mantenimiento e informado de cómo contactar con un Servicio de atención al cliente en caso de solicitar información, comunicación de avería o mal funcionamiento, solicitud de mantenimiento o intervención de un técnico.

Comentarios: _____

*Ref. Contrato de mantenimiento: _____

ACEPTA el contrato de mantenimiento

NO ACEPTA el contrato de mantenimiento

Modelo/Ref.: _____

Propietario: _____

Calle: _____

Teléfono: _____

Población: _____

Provincia: _____ C.P.: _____

NÚMERO DE SERIE:

GARANTÍA DEL EQUIPO DIRIGIDA AL DISTRIBUIDOR:

El distribuidor se hará cargo únicamente de las sustituciones de las piezas en caso de falta de conformidad. La reparación del equipo y los gastos que conlleve la misma (mano de obra, gastos de envío, desplazamientos, etc.) será asumida por el distribuidor, de conformidad con lo pactado en las condiciones generales de contratación y venta, por lo que no podrá ser repercutido ulteriormente al fabricante.

De acuerdo con el Reglamento UE 2016/679 (RGPD) y la Ley Orgánica 3/2018 (LOPD-GDD), le informamos que los datos utilizados en el presente documento están incluidos en un registro titularidad de LUFTHOUS SPAIN, S.L., con la finalidad de llevar a cabo la gestión contable y fiscal de la empresa. La causa que legitima este tratamiento de datos es el consentimiento. Estos datos no serán transmitidos a terceros salvo autorización expresa u obligación legal. Los datos proporcionados se conservarán mientras se mantenga la relación profesional o durante los años necesarios para cumplir con las obligaciones legales.

Puede ejercer los derechos de acceso, rectificación, supresión (derecho al olvido), limitación en el tratamiento, portabilidad y oposición enviando una solicitud por escrito, acompañada de una fotocopia de su DNI a la siguiente dirección: C/ Margarita, 34, 28970, Humanes de Madrid (Madrid), o a través de la dirección de correo electrónico: info@lufthous.es

CONTROL Y SEGUIMIENTO DEL SISTEMA

AVISO		FECHA	DATOS DEL TÉCNICO
	Instalación		Nombre: Firma o sello:
	Mantenimiento		
	Garantía		
	Revisión		
	Reparación		
	Instalación		Nombre: Firma o sello:
	Mantenimiento		
	Garantía		
	Revisión		
	Reparación		
	Instalación		Nombre: Firma o sello:
	Mantenimiento		
	Garantía		
	Revisión		
	Reparación		
	Instalación		Nombre: Firma o sello:
	Mantenimiento		
	Garantía		
	Revisión		
	Reparación		
	Instalación		Nombre: Firma o sello:
	Mantenimiento		
	Garantía		
	Revisión		
	Reparación		

ENGLISH

**EQUIPO DE
OSMOSIS
INVERSA** **KAI**

coralwai
LA TECNOLOGÍA DEL AGUA

CONTENT

Warnings.....	19
Functions	20
Package contents.....	20
Technical characteristics.....	21
Components.....	21
Filter functions and usage.....	22
Installation	23
Display panel.....	25
Troubleshooting.....	27
Scheme of the waterway.....	28
Electrical system diagram.....	28
Warranty.....	29
Installation sheet.....	30
Maintenance sheet.....	31

Read this user manual carefully before using this equipment and keep it for future reference in the same place as the equipment at all times.



WARNINGS

SOURCE OF WATER AND PRESSURE

1. The quality of the incoming water must be that of tap water, complying with current legislation.
2. To ensure the quality of the effluent water, do not install the product in a water supply pipe with a water pressure higher than 0.4 MPa. If the water pressure exceeds 0.4 MPa, a pressure reducing valve must be installed (not included, should be purchased separately).

TEMPERATURE CONTROL

1. The inlet water temperature of this product should be between 5-38°. Do not install the product in a place where the temperature is too high or too low to avoid damaging the product.
2. This product cannot filter hot water.

DAILY MAINTENANCE

Should the product breakdown, shut off the water inlet and power supply promptly and contact your local distributor or customer service.

1. Do not install this product in locations prone to falls or exposed to harmful chemicals.
2. Do not turn the product upside down when installing.
3. This product is intended for domestic use only.
4. This product must be repaired by professionals designated by the brand.

EN

STORAGE

Avoid using and storing the product on the following occasions:

- Places exposed to direct intense sunlight can easily cause discolouration and ageing of equipment parts.
- Below 5°C and above 38°C, it is easy to damage the equipment.
- Do not place heavy objects on the product.

REPLACEMENT OF PARTS AND FILTER ELEMENTS

1. The maintenance of this product, the replacement of the filter and components, requires the use of spare parts approved by our company. Problems caused by the use of unauthorised parts or accessories are not covered by the warranty.
2. The maintenance of this product, the replacement of the filter and components, are services paid for by the customer.

OTHER PRECAUTIONS

Do not allow the product to come into contact with or near sources of heat / open flame and other flammable/easily volatilised substances.

FUNCTIONS

- High flow rate (600G).
- You can use a tap without pressure, the machine is not affected by tap water pressure.
- Independent filter replacement in 3 steps.

Size	340 x 150 x 325mm
Flow	1,57L/min
Water inlet temperature	5°C – 38°C
Inlet pressure	0,1 – 0,4 MPa
Composition of the filter	PAC composite filter + RO reverse osmosis membrane
Scope of use	Homes, offices...
Quality of water output	The quality of the output water complies with the requirements of the sanitary standard for the assessment of the safety and performance of water treatment devices

EN

PACKAGE CONTENT

Model	KAI
Osmosis Equipment	1 each
Grifo/1 vía	1 each
Water source connector	T-ball valve 3/8
PE pipe	3/8 PE pipe
Accessories	Drain collar (1 pc) Mains adaptor (1 pc) 3/8" reducer (1 pc) T-ball valve (1 pc) 3/8 Pipe
Manual	1 each
Certificate	1 each

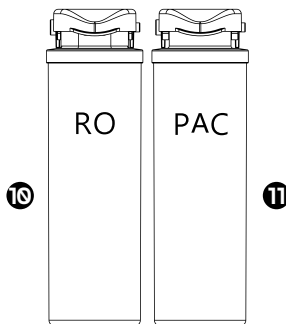
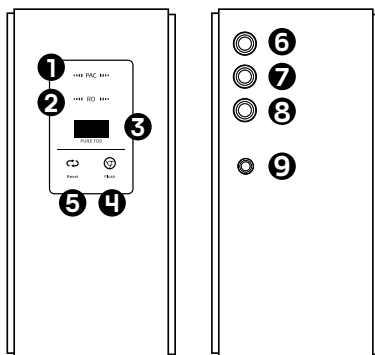
TECHNICAL CHARACTERISTICS

Model.....	KAI
Measurements.....	34 x 15 x 32,5 cm
Frequency.....	50Hz
Resistance to electrical charges.....	CLASE II
Incoming water.....	Municipal water
Inlet water pressure.....	0.1 - 0.4MPa
Ambient temperature.....	4°C - 40°C
Applicable temperature.....	5°C - 38°C
Rated voltage.....	220V ~
Rated power.....	96W
Water purification flow rate agua.....	1.57 L/min
Total amount of water purification.....	3000L

The quality of the output water complies with the requirements of the sanitary standard for the assessment of the safety and performance of water treatment devices for drinking water: Reverse Osmosis Devices.

COMPONENTS

- ❶ Filter Element Indicator PAC Filter
- ❷ Element Indicator RO Filter Element
- ❸ Indicator TDS Indicator
- ❹ Water production indicator
- ❺ Filter reset button
- ❻ Pure water out
- ❼ Pure water inlet Water inlet
- ❽ Filtered water outlet
- ❾ Waste water
- ❿ Reverse osmosis filter element
- ⓫ PAC filtering element composed of polypropylene and carbon



EN

FILTER FUNCTIONS AND USE

Name	Filter performance	Recommended replacement cycle
PAC filter	Effectively blocks rust, sedimentation impurity particles, adsorbs residual chlorine, colour, odour, improved taste	6-12 months
RO Reverse Osmosis membrane	Effectively blocks Escherichia coli and heavy metal ions in the water, such as lead, cadmium and chromium.	24-36 months

ⓘ Special recommendations

1. The recommended replacement cycle of the filter element is not the warranty period. It is the ideal filter element replacement cycle to ensure that water meets the national drinking water standard and the general domestic water benchmark.
2. The filter element replacement cycle differs due to different regions of use, water quality, frequency of use and season. Determine the replacement cycle based on the actual usage condition of the filter element.

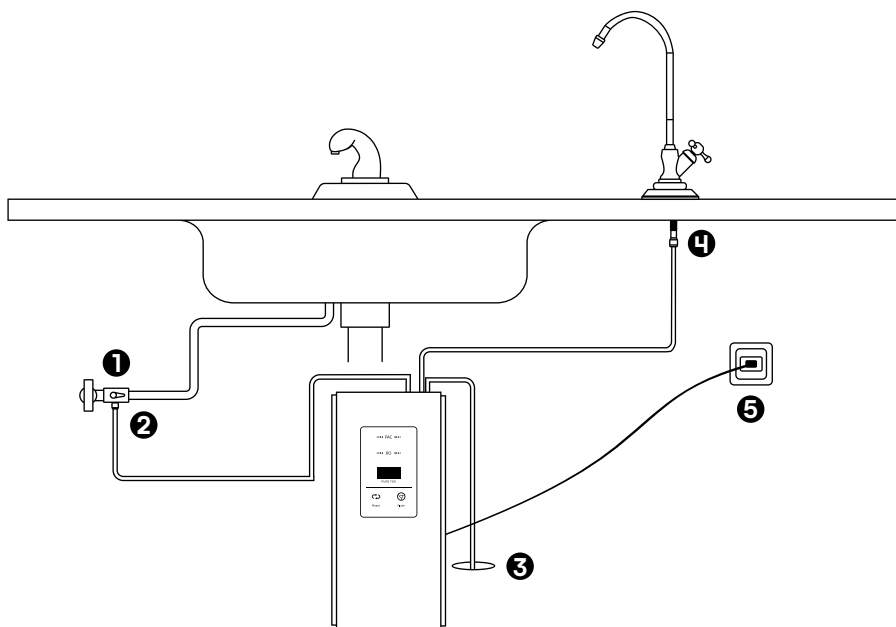
EN



INSTALLATION

1. Remove the product from the box and place it under the sink and attach the water purification tap.
2. Remove the T-ball valve and install it in the water supply pipe.
3. Connect the machine and piping according to the icons on the connections of the machine.
4. Connect the power supply and switch on the machine.
5. The machine automatically enters the water production status and black water may come out when the machine is used for the first time.
6. After continuous purification of the water for 10 minutes, it is ready to be used.
7. Concentrated water can be drained directly into the drain, the sink or collected in a container.

The installation of the machine is shown below.



- | | |
|---------------|--------------|
| ❶ Ball valve | ❷ Pure water |
| ❸ Water inlet | ❹ Plug |
| ❺ Drain | |

NOTICES

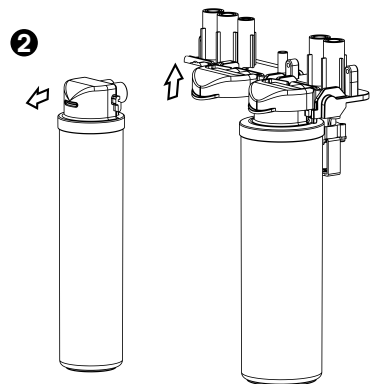
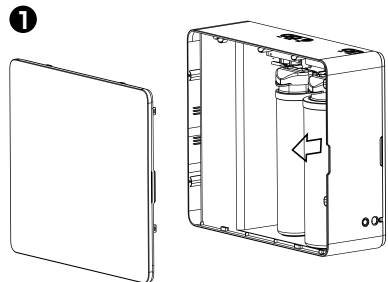
1. The product must be installed by the local service network professional after purchase. Professional installers will wash the filter element during installation.
2. Do not install the machine yourself, otherwise the company will not be responsible for any quality problems or accidents caused.
3. After installation, the machine can be used after producing water continuously for 10 minutes.
4. If the osmosis unit is not used for more than a week, when using it again, drain the water for 3-5 minutes before consuming the water.

Filter functions and use

1. The method of fixing the front casing and the intermediate casing of the water purifier is a Snap-On combination, which can be opened by pulling the slot on the right side of the front casing.
2. Lift the pressure plate on top of the filter element to be replaced. The element is pushed out and pulled out horizontally.
3. Select the appropriate replacement filter element. Align the upper filter connector with the corresponding connecting rod in the socket, insert it horizontally, press down on the filter pressure plate, then you should hear a "click" indicating that it is locked in place.

Please make sure that the filter is installed in place and the pressure plate is fastened. If the filter card is not properly fastened, the machine will leak water.

4. Turn on the purified water tap and let it run for about 15 minutes. After the water is clear, you can consume the water normally.



EN

DISPLAY PANEL

- ❶ PAC Filter Indicator
- ❷ RO Filter Indicator
- ❸ TDS indicator
- ❹ Water production indicator
- ❺ Filter reset button

In the standby state, if it is detected that the high pressure switch is on permanently, the machine enters the water production mode and the water production indicator will turn blue at 1 Hz.

In the water production state, if it detects that the high pressure switch is off continuously for 0.25 seconds, the machine enters standby mode and the water production indicator will normally be lit blue.

WATER PRODUCTION STATE

Booster pump and inlet water solenoid valves are open, the discharge solenoid valve is closed.

In the water production state, if the high pressure switch is detected to be off continuously for 0.25, the machine enters standby mode. (Standby mode: Booster pump, flushing solenoid valve and water inlet solenoid valve are closed).

PROTECTION AGAINST WATER SCARCITY

After continuous water production (or continuous pump running time including flushing + water production) for 1 hour, the machine enters smart inspection mode and stops producing water, it will return to normal after switching on again:

In the water shortage protection state, all indicators flash red at 1 Hz; the buzzer stops sounding after 10 alarms.



PROTECTION AGAINST WATER SCARCITY

The water inlet solenoid valve, the flushing solenoid valve and the booster pump are all closed.

FILTER ELEMENT LIFE WARNING

If the filter element life indicator "PAC" and "RO" on the display are normally blue, it means that the filter element can be used normally; if one of the indicators "flashes" red (with a frequency of 1 Hz) with a beep, it means that the life of the corresponding filter has come to an end and the filter element needs to be replaced.

When the life of any filter level has reached its end, the corresponding indicator of the levelled filter element flashes red at a frequency of 1 Hz (50 % of the duty cycle) and emits 10 alarms (at a frequency of 1 Hz) and then emits 10 alarms each time the machine starts producing water. It stops beeping when the machine stops producing water.

EN

RESET BUTTON

When the lifetime of any filter has come to an end, press and hold the reset button for 3 seconds, the buzzer will sound for 2 seconds, the lifetime of the corresponding filter (water production time and switch-on time) will return to the initial state; if no filter element has come to an end, press and hold the "reset" button for 3 seconds, the buzzer will sound for 2 seconds. The machine will then enter filter selection.

The PAC life indicator will flash, gently touch the "reset" button once, the RO life indicator will flash. The process order is: PAC life indicator is flashing - RO life indicator is flashing.

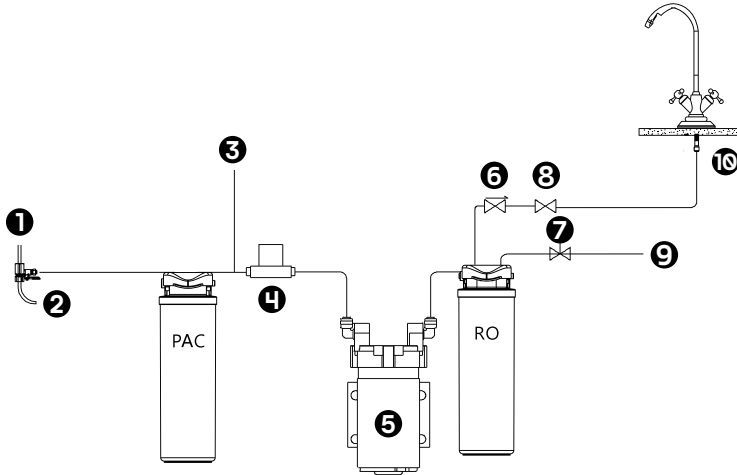
The PAC life indicator flashes after choosing the filter life indicator, press and hold the "reset" button for 3 seconds, the buzzer will sound for another 2 seconds. There, the records will be deleted and the machine will exit the filter life selection mode.

TROUBLESHOOTING

PROBLEM	POSSIBLE CAUSE	SOLUCIONES
The machine does not produce water	<ol style="list-style-type: none"> 1. Water inlet closed 2. Saturated filter 3. Saturated membrane 4. Transformer disconnected or faulty 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Open inlet valve 2. Replace filter 3. Replace membrane 4. Connect transformer or notify SAT
Water leakage at connections	<ol style="list-style-type: none"> 1. Pipe connections are not tightened properly 2. Filters incorrectly tightened 3. Bad filter seals 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Tighten the connections 2. Tighten again 3. Replace
Water smells bad	<ol style="list-style-type: none"> 1. Long time no change 2. The machine was not flushed before first use 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Let it run abundantly and let cold water run in 2. Let it do the flushing
No water comes out of the rejection output	<ol style="list-style-type: none"> 1. Water inlet closed 2. Clogged PAC filter 3. Transformer disconnected 4. Solenoid valve clogged 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Open inlet valve 2. Replace PAC filter 3. Connect transformer 4. Clean or replace by SAT staff
Water keeps coming out of the rejection outlet	<ol style="list-style-type: none"> 1. Damaged non-return valve 2. Inlet solenoid valve fouled or damaged 	Replace by SAT staff
The device does not stop when the tap is turned off	<ol style="list-style-type: none"> 1. Clogged membrane 2. High voltage pressure switch damaged 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Replace membrane 2. Replace by SAT staff

EN

WATERWAY FLOWScheme

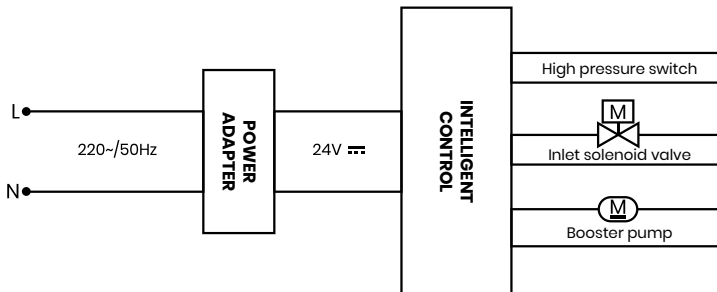


- | | |
|------------------------|--------------------------|
| ① T-valve | ⑥ Non-return valve |
| ② Tap water | ⑦ Electro flushing valve |
| ③ Filtered water | ⑧ High pressure switch |
| ④ Inlet solenoid valve | ⑨ Water outlet |
| ⑤ Booster pump | ⑩ Pure water |

EN

Watercourses are subject to change without notice.

ELECTRICAL SYSTEM DIAGRAM



WARNING

The manual may suffer some modification due to improvement or updating, in its characteristics, design or manufacture of its products, or correction without prior notice.

WARRANTY

This product is guaranteed for 3 years from the date of purchase.

We recommend saving the purchase invoice as it represents the validity of the guarantee against any manufacturing defect that this article may have. In case of any defect, the customer should always contact the company where they purchased it.

Any damage or defect that may occur to the device due to misuse or manipulation by the client is expressly excluded from the warranty.

The validity of this warranty is not transferable to any other article of other brand with the same characteristics that does not belong to the same model and serial number referred to in this certificate. Shipping costs for repair and subsequent return of the article are the sole liability of the end customer.

Electrical product waste materials should not be thrown in the trash bin along with other household waste.

EN

These materials should be deposited at a specific point for recycling or disposal. This product holds all appropriate certificates **CE** in compliance with European Directive 2004/108/EC, in addition to the RoHS certificate under the directive 2006/95/EC.

TECHNICAL ASSISTANCE TELEPHONE: 900 820 300

TECHNICAL SERVICE ADDRESS: CORAL WAI (SAT)

C/ MARGARITA, 26. 28970-HUMANES DE MADRID (MADRID)

coralwai.com

INSTALLATION LOG SHEET

NOTES TO THE TECHNICIAN/INSTALLER: please read this manual carefully. In case of any doubt, please contact the Technical Assistance Service (T.A.S.) of your distributor. The data marked with the symbol * must be filled in by the technician/installer and transcribed by him on the WARRANTY sheet. This sheet must be kept by the installer and may be requested by the distributor in order to improve after-sales and customer service. The technician performing the installation and commissioning of the equipment must have the appropriate technical training.

DATA ON THE APPLICATION OF THE EQUIPMENT

Origin of the water to be treated:

PUBLIC SUPPLY NETWORK

OTHER _____

* Pre-treatment of the equipment _____

* Inlet hardness to the equipment (°F) _____

* TDS inlet TDS (ppm) _____

* Produced water TDS (ppm) _____

* Equipment inlet pressure (bar) _____

* Inlet chlorine concentration (ppm) _____

CONTROL OF THE INSTALLATION STEPS

Hygienization according to described protocol

Maximum pressure switch setting

Check and fittings

Tightness of pressurized system

TDS agua producida (grifo encimera) (ppm)
Informar claramente del uso, manipulación y mantenimiento que el equipo requiere para garantizar un correcto funcionamiento del mismo y la calidad del agua producida.

COMMENTS

*Result of the installation and start-up:

CORRECT (equipment installed and working properly. Water produced adequate for the application).

OTHER: _____

IDENTIFICATION OF THE AUTHORIZED TECHNICIAN/INSTALLER:

EMPRESA Y/O INSTALADOR AUTORIZADO, FECHA Y FIRMA:

CONFORMITY OF THE OWNER OF THE EQUIPMENT:

I have been clearly informed of the use, handling and maintenance required by the installed equipment, having been offered a maintenance contract and informed of how to contact a Customer Service in case of requesting information, communication of breakdown or malfunction, request for maintenance or intervention of a technician.

Comments: _____

*Ref. Maintenance contract: _____

ACCEPT the maintenance contract

DO NOT ACCEPT the maintenance contract

Model/Ref.: _____

Owner: _____

Street: _____

Phone: _____

City: _____

State/Province: _____ Zip Code: _____

NÚMERO DE SERIE:

--

EQUIPMENT WARRANTY ADDRESSED TO THE DISTRIBUTOR:

The distributor will only be responsible for the replacement of parts in case of non-conformity. The repair of the equipment and the costs involved (labor, shipping costs, disassembly, etc.) shall be borne by the distributor, in accordance with the terms and conditions of the general conditions of contract and sale, and may not be subsequently passed on to the manufacturer.

In accordance with EU Regulation 2016/679 (RGPD) and Organic Law 3/2018 (LOPD-GDD), we inform you that the data used in this document are included in a register owned by LUFTHOUS SPAIN, S.L., for the purpose of carrying out the accounting and financial management of the company. The legitimate grounds for such data processing is consent. This data will not be passed on to third parties unless expressly authorised or legally obliged to do so. The data provided will be retained for as long as the professional relationship is maintained or for as many years as necessary to comply with legal obligations.

You may exercise your rights of access, rectification, deletion (right to be forgotten), limitation of processing, portability and opposition by sending a written request, accompanied by a photocopy of your ID card to the following address: C/ Margarita, 34, 28970, Humanes de Madrid (Madrid), or by e-mail: info@lufthous.es

SYSTEM CONTROL AND MONITORING

Name:		DATE	TECHNICIAN DATA
	Installation		Name: Signature or seal:
	Maintenance		
	Warranty		
	Overhaul		
	Repair		
	Installation		Name: Signature or seal:
	Maintenance		
	Warranty		
	Overhaul		
	Repair		
	Installation		Name: Signature or seal:
	Maintenance		
	Warranty		
	Overhaul		
	Repair		
	Installation		Name: Signature or seal:
	Maintenance		
	Warranty		
	Overhaul		
	Repair		
	Installation		Name: Signature or seal:
	Maintenance		
	Warranty		
	Overhaul		
	Repair		

PORTUGUÊS

**EQUIPO DE
OSMOSIS
INVERSA** **KAI**

coralwai
LA TECNOLOGÍA DEL AGUA

ÍNDICE

Advertências.....	34
Funções.....	35
Conteúdo da embalagem.....	35
Caraterísticas técnicas.....	36
Componentes.....	36
Funções do filtro e utilização.....	37
Instalação.....	38
Painel de visualização.....	40
Resolução de problemas.....	42
Esquema da via fluvial.....	43
Esquema do sistema elétrico.....	43
Garantia.....	44
Ficha de instalação.....	45
Folha de manutenção.....	46

Leia atentamente este manual de utilização antes de usar este aparelho e guarde-o para consultas futuras sempre junto do próprio aparelho.



ADVERTÊNCIAS

FONTE DE ÁGUA E PRESSÃO

1. A qualidade da água de entrada deve ser a da água da torneira, cumprindo a legislação em vigor.
2. Para garantir a qualidade da água efluente, não instale o produto numa tubagem de fornecimento de água com uma pressão de água superior a 0,4 MPa. Se a pressão da água ultrapassar os 0,4 MPa, deve instalar-se uma válvula redutora de pressão (Não incluída, deverá comprar-se em separado).

CONTROLO DE TEMPERATURA

3. A temperatura da água de entrada deste produto deve estar entre 5-38° C. Não instale o produto num local onde a temperatura seja demasiado alta ou demasiado baixa para evitar danificar o produto.
4. Este produto não pode filtrar água quente.

MANUTENÇÃO DIÁRIA

Se o produto apresentar uma falha, feche a entrada de água e a fonte de alimentação rapidamente e contacte o distribuidor local ou o apoio ao cliente.

1. Não instale este produto em locais propensos a quedas ou expostos a produtos químicos nocivos.
2. Não coloque o produto virado para baixo quando o instalar.
3. Este produto foi concebido apenas para uso doméstico.
4. Este produto deve ser reparado por profissionais designados pela marca.

PT

ARMAZENAMENTO

Evite usar e armazenar o produto nas seguintes condições:

- Os locais expostos à luz solar direta intensa podem causar facilmente a descoloração e o envelhecimento de partes do aparelho.
- Abaixo de 5° C acima de 38° C, é fácil danificar o aparelho.
- Não coloque objetos pesados sobre o produto.

SUBSTITUIÇÃO DE PEÇAS E ELEMENTOS FILTRANTES

1. A manutenção deste produto, a substituição do filtro e dos componentes requerem o uso de peças sobresselentes aprovadas pela nossa empresa. Os problemas causados pelo uso de peças ou acessórios não autorizados não estão abrangidos pela garantia.
2. A manutenção deste produto, a substituição do filtro e os componentes são serviços pagos pelo cliente.

OUTRAS PRECAUÇÕES

Não permita que o produto entre em contacto com, ou esteja perto de, fontes de calor / chama aberta e outras substâncias inflamáveis/que se volatilizem facilmente.

FUNÇÕES

- Fluxo alto (600G).
- Pode usar uma torneira sem pressão, a máquina não é afetada pela pressão da água da torneira.
- Substituição de filtros independente em 3 passos.

Dimensões	340 x 150 x 325mm
Fluxo	1,57L/min
T° de entrada da água	5°C – 38°C
Pressão de entrada	0,1 – 0,4 MPa
Composição do filtro	Filtro composto PAC + membrana RO de osmose inversa
Âmbito de utilização	Habitagens, escritórios, etc.
Qualidade da água de saída	A qualidade da água de saída cumpre os requisitos da norma sanitária para a avaliação da segurança e o funcionamento em dispositivos de tratamento de água potável: dispositivo de osmose inversa (2001)

PT

CONTEÚDO DA EMBALAGEM

Modelo	KAI
Aparelho de Osmose	1 ud
Torneira/1 via	1 ud
Conetor de fonte de água	Válvula de bola em T 3/8
Tubo PE	3/8 PE tubo
Acessórios	Anel de escoamento (1 ud) Adaptador corrente (1 ud) Redutor 3/8 (1 ud) Válvula bola em T (1 ud) Tubo 3/8
Manual	1 ud
Certificado	1 ud

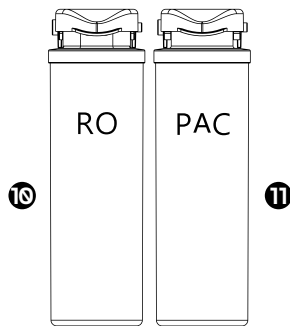
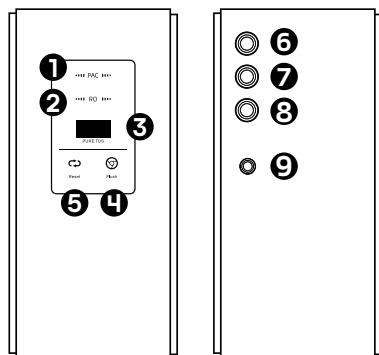
CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Modelo.....	KAI
Dimensões.....	34 x 15 x 32,5 cm
Frequência.....	50Hz
Resistência a cargas elétricas.....	CLASSE II
Água de entrada.....	Água municipal
Pressão de água de entrada.....	0.1 - 0.4MPa
Temperatura ambiente.....	4°C - 40°C
Temperatura de aplicação.....	5°C - 38°C
Tensão nominal.....	220V ~
Potência nominal.....	96W
Fluxo de purificação da água.....	1.57 L/min
Quantidade total de purificação de água.....	3000L

A qualidade da água de saída cumpre os requisitos da norma sanitária para a avaliação da segurança e o funcionamento em dispositivos de tratamento de água potável: Dispositivo de Osmose Inversa.

COMPONENTES

- 1 Indicador do elemento filtrante PAC
- 2 Indicador do elemento filtrante RO
- 3 Indicador TDS
- 4 Indicador de produção de água
- 5 Botão de reinício de filtro
- 6 Saída de água pura
- 7 Entrada de água
- 8 Saída de água filtrada
- 9 Águas residuais
- 10 Elemento filtrante de osmose inversa
- 11 PAC elemento filtrante composto de polipropileno e carvão



PT

FUNÇÕES DO FILTRO E UTILIZAÇÃO

Nome	Desempenho do filtro	Ciclo de substituição sugerido
Filtro PAC	Bloqueia eficazmente o óxido, sedimenta partículas de impurezas, absorve cloro residual, cor, odor, melhora o sabor	6-12 meses
Membrana de osmose inversa RO	Bloqueia eficazmente a Escherichia coli e os íons de metais pesados na água, como chumbo, cádmio e cromo.	24-36 meses

① Recomendações

1. O ciclo de substituição sugerido do elemento do filtro não é o período de garantia. É o ciclo de substituição de elementos de filtro ideal para garantir que a água cumpre a norma nacional para água potável e o ponto de referência geral de água doméstica.
2. O ciclo de substituição do elemento filtrante difere devido às diferentes regiões de utilização, qualidade da água, frequência de utilização e estação do ano. Determine o ciclo de substituição em função do estado de utilização real do elemento de filtro.

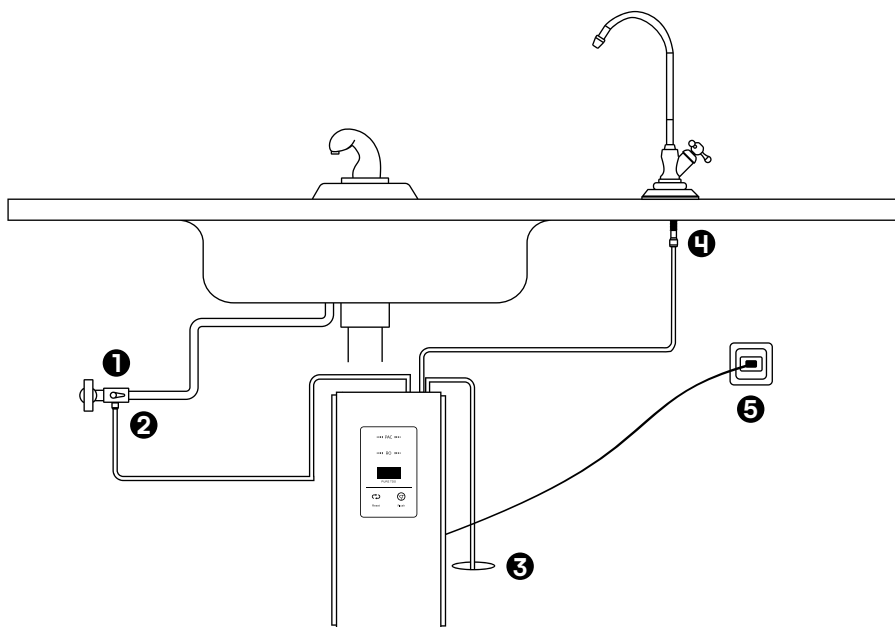
PT



INSTALAÇÃO

1. Retire o produto da caixa, coloque-o debaixo do lava-loiça e fixe a torneira de purificação de água.
2. Retire a válvula de bola em T e instale-a na tubagem de fornecimento de água.
3. Ligue a máquina e as tubagens de acordo com os ícones nas ligações da máquina.
4. Ligue a fonte de alimentação e ligue a máquina.
5. A máquina passa automaticamente para o estado de produção de água e é possível que saia água preta quando se usa a máquina pela primeira vez.
6. Depois da purificação contínua da água durante 10 minutos, estará pronta para ser usada.
7. A água concentrada pode drenar-se diretamente para o escoamento, para o lava-loiça ou ser recolhida em algum tipo de recipiente.

A instalação da máquina é mostrada de seguida.



- | | |
|--------------------------|--------------------|
| 1 Válvula bola | 4 Água pura |
| 2 Entrada de água | 5 Ficha |
| 3 Escoamento | |

AVISOS

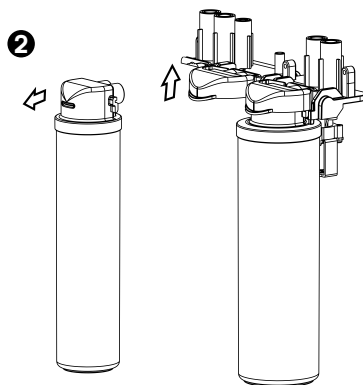
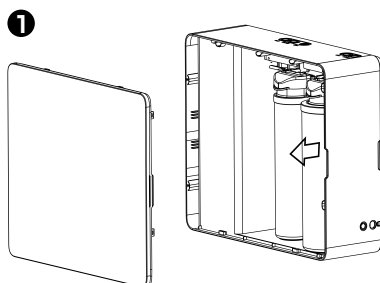
1. O produto deve ser instalado por um profissional da rede de serviço de distribuição local depois da compra. Os instaladores profissionais irão lavar o elemento filtrante durante a instalação.
2. Não instale a máquina você mesmo, caso contrário, a empresa não será responsável pelos problemas de qualidade ou acidentes causados.
3. Depois da instalação, a máquina pode usar-se depois de produzir água continuamente durante 10 minutos seguidos.
4. Se o aparelho de osmose não for utilizado durante mais de uma semana, quando voltar a utilizá-lo, drene a água durante 3-5 minutos antes de a consumir.

Funções do filtro e uso

1. O método de fixação da carcaça frontal e da carcaça intermédia do purificador de água é uma combinação a pressão, que se pode abrir puxando pela ranhura no lado direito da carcaça frontal.
2. Levante a placa de pressão na parte superior do elemento filtrante que se vai substituir. O elemento empurra-se para fora e retira-se horizontalmente.
3. Seleccione o elemento de filtro de substituição correspondente. Alinhe o conector superior do filtro com a biela correspondente na ranhura, insira-o horizontalmente, pressione para baixo a placa de pressão do filtro e faça um "clique" indicando que está fixado na devida posição.

Por favor, certifique-se de que o filtro está instalado na devida posição e a placa de pressão bem fixa. Se o filtro cartão não estiver bem fixo, a máquina terá fugas de água.

4. Abra a torneira de água purificada e deixe-a sair durante cerca de 15 minutos. Depois de a água estar clara, pode consumi-la normalmente.



PT

PAINEL DE VISUALIZAÇÃO

- 1 Indicador do Filtro PAC
- 2 Indicador do Filtro RO
- 3 Indicador TDS
- 4 Indicador de produção de água
- 5 Botão de reinício de filtro

No estado de espera, caso se detete que o interruptor de alta pressão está aceso de forma permanente, a máquina entra no modo de produção de água e o indicador de produção de água ficará azul a 1Hz.

No estado de produção de água, caso se detete que o interruptor de alta pressão está apagado continuamente durante 0,25, a máquina entra no modo de espera e o indicador de produção de água normalmente estará aceso a azul.

ESTADO DE PRODUÇÃO DE ÁGUA

A bomba de reforço e a válvula solenoide de entrada de água estão abertas, a válvula solenoide de descarga está fechada.

No estado de produção de água, caso se detete que o interruptor de alta pressão está apagado continuamente durante 0,25, a máquina entra no modo de espera. (Modo de espera: a bomba de reforço, a electroválvula de lavagem e a electroválvula de entrada de água estão fechadas).

PROTEÇÃO CONTRA A ESCASSEZ DE ÁGUA

Após a produção de água contínua (ou o tempo de funcionamento contínuo da bomba, incluindo a lavagem + a produção de água) durante 1 hora, a máquina passa para o modo de inspeção inteligente e deixa de produzir água, voltará à normalidade depois de se ligar novamente:

No estado de proteção contra escassez de água, todos os indicadores piscam a vermelho a 1Hz; o aviso deixa de tocar depois de 10 alarmes.



PT

PROTEÇÃO CONTRA A ESCASSEZ DE ÁGUA

A válvula solenoide de entrada de água, a válvula solenoide de lavagem e a bomba de reforço estão todas fechadas.

ADVERTÊNCIA DE VIDA ÚTIL DO ELEMENTO FILTRANTE

Se o indicador de vida útil do elemento de filtro “PAC” e “RO” no ecrã normalmente estiverem a azul, significa que o elemento de filtro se pode usar normalmente; se um dos indicadores “pisca” a vermelho (com uma frequência de 1 Hz) com um aviso sonoro, significa que a vida útil do filtro correspondente chegou ao seu fim e é necessário substituir o elemento filtrante.

Quando a vida de qualquer nível do filtro chegou ao fim, o indicador correspondente do elemento filtrante nivelado pisca a vermelho com uma frequência de 1 Hz (50% do ciclo de trabalho) e emite 10 alarmes (com uma frequência de 1 Hz) e depois emite 10 alarmes a cada vez que a máquina começa a produzir água. Deixa de tocar quando a máquina deixar de produzir água.

PT

BOTÃO DE REINÍCIO

Quando a vida útil de qualquer filtro tiver chegado ao fim, mantenha pressionado o botão de reinício durante 3 segundos, o aviso tocará durante 2 segundos, a vida útil do filtro correspondente (tempo de produção de água e tempo de funcionamento) voltará ao estado inicial: se nenhum elemento de filtro tiver chegado ao seu fim, mantenha pressionado o botão “reiniciar” durante 3 segundos, o aviso tocará durante 2 segundos. Então, a máquina entrará na seleção de filtro.

O indicador de vida PAC irá piscar; toque suavemente no botão “reiniciar” uma vez, o indicador de vida RO irá piscar. O processo por ordem é: O indicador de vida do PAC pisca – O indicador de vida do RO pisca.

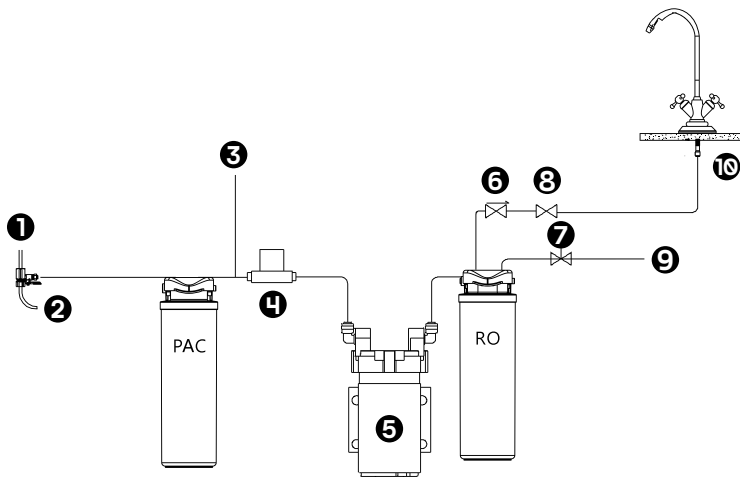
O indicador de vida do PAC pisca depois de escolher o indicador de vida do filtro, mantenha pressionado o botão “restabelecer” durante 3 segundos, o aviso irá tocar outros 2 segundos. Então, os registos serão apagados e a máquina sairá do modo de seleção de vida útil do filtro.

RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

AVARIA	POSSÍVEL CAUSA	SOLUÇÕES
A máquina não produz água	<ol style="list-style-type: none"> 1. Entrada de água fechada 2. Filtro saturado 3. Membrana saturada 4. Transformador desligado ou avariado 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Abrir válvula de entrada 2. Substituir o filtro 3. Substituir membrana 4. Ligar transformador ou contactar o SAT
Perda de água nas ligações	<ol style="list-style-type: none"> 1. As ligações do tubo não estão bem apertadas 2. Filtros mal apertados 3. Juntas dos filtros mal apertadas 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Apertar bem as ligações 2. Apertar novamente 3. Substituir
A água cheira mal	<ol style="list-style-type: none"> 1. Muito tempo sem substituir 2. A máquina não fez flushing antes da primeira utilização 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Deixar correr abundantemente deixando entrar água fria 2. Deixar fazer o flushing
Não sai água pela saída de rejeição	<ol style="list-style-type: none"> 1. Entrada de água fechada 2. Filtro PAC obstruído 3. Transformador desligado 4. Electroválvula obstruída 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Abrir válvula de entrada 2. Substituir filtro PAC 3. Ligar transformador 4. Limpar ou substituir por pessoal do SAT
Não deixa sair água pela saída de rejeição	<ol style="list-style-type: none"> 1. Válvula antirretorno danificada 2. Electroválvula de entrada incrustada ou danificada 	Substituir por pessoal do SAT
O aparelho não para ao fechar a torneira	<ol style="list-style-type: none"> 1. Membrana obstruída 2. Pressostato de alta tensão 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Substituir membrana 2. Substituir por pessoal do SAT

PT

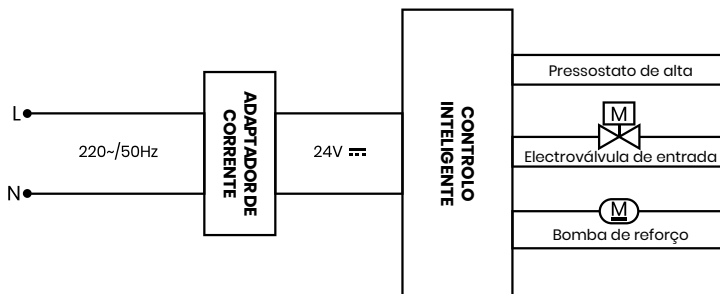
ESQUEMA DA VIA FLUVIAL



- | | | | | | | | | |
|----------------|-----------------|-----------------------------|--------------------|--------------------------|------------------------------|-----------------------|-----------------|-------------|
| ❶ Válvula de T | ❸ Água filtrada | ❹ Electroválvula de entrada | ❺ Bomba de reforço | ❻ Válvula de não-retorno | ❼ Electroválvula de flushing | ❽ Pressostato de alta | ❾ Saída de água | ❿ Água pura |
|----------------|-----------------|-----------------------------|--------------------|--------------------------|------------------------------|-----------------------|-----------------|-------------|

Os cursos de água estão sujeitos a alterações sem aviso prévio.

ESQUEMA DO SISTEMA ELÉTRICO



AVISO

O manual poderá sofrer alguma alteração devido a melhoria ou atualização, nas suas características, design ou fabricação dos seus produtos, ou correção de errata sem aviso prévio.

GARANTIA

Este produto tem uma garantia de 3 anos a partir da data de aquisição.

Recomenda-se guardar a fatura de compra pois esta representa a validade da garantia como tal perante qualquer defeito de fabrico que este artigo possa ter.

Para qualquer anomalia o cliente deverá contactar sempre a empresa onde adquiriu o mesmo. Fica totalmente excluído da garantia qualquer dano ou irregularidade que possa ocorrer neste artigo devido a má utilização ou manuseamento incorreto por parte do cliente.

A validade desta garantia é intransferível a qualquer outro artigo de outra marca com as mesmas características que não pertença ao mesmo modelo e número de série referidos neste certificado.

As despesas de envio para a reparação e posterior devolução do artigo ficarão a cargo do cliente final.

PT

Os materiais de eliminação de produtos elétricos não devem ser deitados no contentor do lixo juntamente com os restantes resíduos domésticos. Estes materiais devem ser colocados num ponto específico para a sua reciclagem ou eliminação. Este produto possui os certificados **CE** em cumprimento da diretiva europeia 2004/108/EC, além do certificado RoHS sob a diretiva de 2006/95/EC.

TELEFONE SERVIÇO ASSISTÊNCIA TÉCNICA: 900 820 300
MORADA SERVIÇO ASSISTÊNCIA TÉCNICA: CORAL WAI (SAT)
C/ MARGARITA, 26. 28970-HUMANES DE MADRID (MADRID)

coralwai.com

FOLHA DE REGISTO DE INSTALAÇÃO

NOTAS AO TÉCNICO/INSTALANTE: leia atentamente este manual. Em caso de dúvida, pode entrar em contacto com o Serviço de Assistência Técnica (T.A.S.) do seu distribuidor. Os dados marcados com o símbolo * devem ser preenchidos pelo técnico/instalador e transcritos por ele na folha de GARANTIA. Esta folha deve ser guardada pelo instalador e pode ser solicitada pelo distribuidor, a fim de melhorar o serviço pós-venda e o serviço ao cliente.

serviço ao cliente. O técnico que efectua a instalação e colocação em serviço do equipamento deve ter a formação técnica adequada.

DADOS SOBRE A APLICAÇÃO DO EQUIPAMENTO:

Fonte de água a ser tratada:

REDE DE ABASTECIMENTO PÚBLICO

OUTROS _____

* Pré-tratamento do equipamento: _____

* Dureza de entrada para o equipamento (°F): _____

* Entrada de TDS para o equipamento (ppm): _____

* TDS produziu água (ppm): _____

* Pressão de entrada do equipamento (bar): _____

* Concentração de cloro na entrada do equipamento (ppm): _____

CONTROLO DAS ETAPAS DE INSTALAÇÃO:

Higiene de acordo com o protocolo descrito

Tarado de presostato de máxima

Revisión y racorería

Estanqueidad sistema presurizado

TDS água produzida (torneira de balcão) (ppm)

Ajuste do interruptor de pressão máxima informar claramente sobre a utilização, manuseamento e verificação de instalação e acessórios que o equipamento requer para garantir o correcto funcionamento e qualidade do equipamento e a qualidade da água.

COMENTARIOS

* Resultado da instalação e comissionamento:

CORRECTO (equipamento instalado e a funcionar correctamente. Água produzida adequada para a aplicação).

OUTROS: _____

IDENTIFICACIÓN DEL TÉCNICO/INSTALADOR AUTORIZADO:

EMPRESA E/OU INSTALADOR AUTORIZADO, DATA E ASSINATURA:

CONFORMIDADE DO PROPRIETÁRIO DO EQUIPAMENTO:

Fui claramente informado sobre a utilização, manuseamento e manutenção necessária para o equipamento instalado, foi-me oferecido um contrato de manutenção e fui informado como contactar um Centro de Serviço ao Cliente em caso de pedido de informação, notificação de avaria ou mau funcionamento, pedido de manutenção ou intervenção de um técnico.

Comentários: _____

* Contrato de manutenção Ref: _____

CONCORDA com o contrato de manutenção

NÃO ACEITAR o contrato de manutenção

Modelo/Ref: _____

Proprietário: _____

Rua: _____

Telefone: _____

População: _____

Província: _____ C.P.: _____

NÚMERO DE SERIE:

GARANTIA DO EQUIPAMENTO DIRIGIDA AO DISTRIBUIDOR:

O distribuidor só será responsável pela substituição de peças em caso de não-conformidade.

peças em caso de não-conformidade. A reparação do equipamento e os custos envolvidos (mão-de-obra, custos de transporte, despesas de viagem, etc.) serão custos, despesas de transporte, despesas de viagem, etc.) serão suportados pelo distribuidor,

em conformidade com o acordado nas condições gerais de contrato e de venda.

e condições de venda, não podendo, portanto, ser posteriormente transmitida ao fabricante.

ao fabricante, numa data posterior.

Em conformidade com o Regulamento da UE 2016/679 (RGPD) e a Lei Orgânica 3/2018 (LOPD-GDD), informamos que os dados utilizados neste documento estão incluídos num registo propriedade da LUFTHOUS SPAIN, S.L, com o objectivo de efectuar a gestão contabilística e financeira da empresa. A razão que legitima este tratamento de dados é o consentimento. Estes dados não serão transmitidos a terceiros, a menos que expressamente autorizados ou legalmente obrigados a fazê-lo. Os dados fornecidos serão mantidos enquanto a relação profissional for mantida ou durante os anos necessários para o cumprimento das obrigações legais.

Pode exercer os seus direitos de acesso, rectificação, eliminação (direito a ser esquecido), limitação de processamento, portabilidade e oposição enviando um pedido por escrito, acompanhado de uma fotocópia do seu bilhete de identidade para o seguinte endereço: C/ Margarita, 34, 28970, Humanes de Madrid (Madrid), ou através do endereço de correio electrónico: info@lufthouses

CONTROLO E MONITORIZAÇÃO DO SISTEMA

AVISO		DATA	DADOS DO TÉCNICO
	Instalação		Nome: Assinatura ou carimbo:
	Manutenção		
	Garantia		
	Reformulação		
	Reparação		
	Instalação		Nombre: Firma o sello:
	Manutenção		
	Garantia		
	Reformulação		
	Reparação		
	Instalação		Nome: Assinatura ou carimbo:
	Manutenção		
	Garantia		
	Reformulação		
	Reparação		
	Instalação		Nome: Assinatura ou carimbo:
	Manutenção		
	Garantia		
	Reformulação		
	Reparação		
	Instalação		Nome: Assinatura ou carimbo:
	Manutenção		
	Garantia		
	Reformulação		
	Reparação		

ITALIANO

**EQUIPO DE
OSMOSIS
INVERSA** **KAI**

INDICE

Avvertenze.....	49
Funzioni.....	50
Contenuto dell'imballaggio.....	50
Caratteristiche tecniche.....	51
Componenti.....	51
Funzioni del filtro e uso.....	52
Installazione.....	53
Pannello di visualizzazione.....	55
Risoluzione dei problemi.....	57
Schema della via dell'acqua.....	58
Quadro dell'impianto elettrico.....	58
Garanzia.....	59
Registro di installazione dell'apparecchiatura.....	60
Controllo e monitoraggio del sistema.....	61

Prima di utilizzare l'apparecchiatura, leggere attentamente il presente manuale d'uso e conservarlo per future consultazioni nello stesso luogo in cui si trova l'apparecchiatura.



AVVERTENZE

FONTE E PRESSIONE DELL'ACQUA

1. La qualità dell'acqua in ingresso deve essere quella dell'acqua di rubinetto, nel rispetto delle normative vigenti.
2. Per garantire la qualità dell'acqua di scarico, non installare il prodotto in una tubatura con una pressione dell'acqua superiore a 0,4 MPa. Se la pressione dell'acqua supera 0,4 MPa, è necessario installare un riduttore di pressione (non incluso, da acquistare separatamente).

CONTROLLO DELLA TEMPERATURA

1. La temperatura dell'acqua in ingresso di questo prodotto deve essere compresa tra 5 e 38°. Non installare il prodotto in un luogo in cui la temperatura è troppo alta o troppo bassa per evitare di danneggiarlo.
2. Questo prodotto non può filtrare l'acqua calda.

MANUTENZIONE GIORNALIERA

In caso di guasto del prodotto, interrompere immediatamente l'ingresso dell'acqua e il collegamento alla rete elettrica e contattare il rivenditore o il servizio clienti locale.

1. Non installare il prodotto in luoghi soggetti a cadute o esposti a sostanze chimiche nocive.
2. Non capovolgere il prodotto durante l'installazione.
3. Questo prodotto è destinato esclusivamente all'uso domestico.
4. La manutenzione di questo prodotto deve essere effettuata da professionisti designati da questo marchio.

IT

CONSERVAZIONE

Evitare di utilizzare e conservare il prodotto nelle seguenti occasioni:

- I luoghi esposti a un'intensa luce solare diretta possono facilmente provocare scolorimento e invecchiamento delle parti dell'apparecchiatura.
- Al di sotto dei 5°C e al di sopra dei 38°C, è facile che l'apparecchiatura si danneggi.
- Non collocare oggetti pesanti sul prodotto.

SOSTITUZIONE DI PARTI ED ELEMENTI FILTRANTI

1. La manutenzione di questo prodotto, la sostituzione del filtro e dei componenti, richiede l'uso di ricambi approvati dalla nostra azienda. I problemi causati dall'uso di parti o accessori non autorizzati non sono coperti dalla garanzia.
2. La manutenzione di questo prodotto, la sostituzione del filtro e dei componenti sono servizi a carico del cliente.

ALTRE PRECAUZIONI

Evitare che il prodotto entri in contatto con, o vicino a fonti di calore/fiamme libere e altre sostanze infiammabili/facilmente volatilizzabili.

FUNZIONI

- Alta portata (600G).
- Utilizzando un rubinetto non pressurizzato, la macchina non è influenzata dalla pressione dell'acqua del rubinetto.
- Sostituzione indipendente del filtro in 3 fasi.

Dimensioni	340 x 150 x 325mm
Flusso	1,57L/min
T° di ingresso dell'acqua	5°C – 38°C
Pressione di ingresso	0,1 – 0,4 MPa
Composizione del filtro	Filtro composito PAC + membrana RO osmosi inversa
Campo d'impiego	Casa, uffici...
Qualità dell'acqua in uscita	La qualità dell'acqua in uscita è conforme ai requisiti dello standard sanitario per la valutazione della sicurezza e delle prestazioni dei dispositivi di trattamento dell'acqua potabile: Dispositivo a Osmosi Inversa (2001)

IT

CONTENUTO DELL'IMBALLAGGIO

Modello	KAI
Dispositivo di osmosi	1 pz
Rubinetto/1 via	1 pz
Connettore per l'alimentazione dell'acqua	Valvola a T da 3/8
Tubo PE	3/8 tubo PE
Accessori	Collare di scarico (1 pz) Adattatore di corrente (1 pz) Riduttore 3/8 (1 pz) Valvola sfera a T (1 pz) Tubo 3/8
Manuale	1 pz
Certificato	1 pz

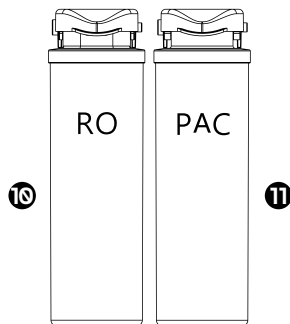
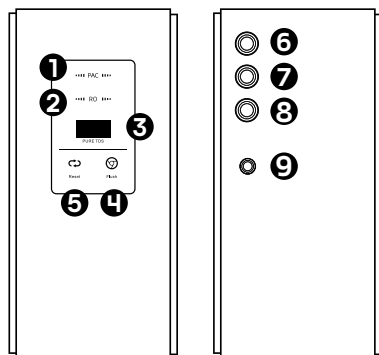
CARATTERISTICHE TECNICHE

Modello.....	KAI
Dimensioni.....	34 x 15 x 32,5 cm
Frequenza.....	50Hz
Resistenza a carichi elettrici.....	CLASSE II
Acqua in ingresso.....	Acqua comunale
Pressione di acqua in ingresso.....	0.1 - 0.4MPa
Temperatura ambiente.....	4°C - 40°C
Temperatura applicabile.....	5°C - 38°C
Tensione nominale.....	220V ~
Potenza nominale.....	96W
Flusso di depurazione dell'acqua.....	1.57 L/min
Quantità totale di acqua depurata.....	3000L

La qualità dell'acqua in uscita è conforme ai requisiti dello standard sanitario per la valutazione della sicurezza e delle prestazioni dei dispositivi di trattamento dell'acqua potabile: Dispositivo a Osmosi Inversa.

COMPONENTI

- 1 Indicatore dell'elemento filtrante PAC
- 2 Indicatore dell'elemento filtrante RO
- 3 Indicatore TDS
- 4 Indicatore di produzione dell'acqua
- 5 Pulsante di reset del filtro
- 6 Uscita di acqua pura
- 7 Ingresso acqua
- 8 Acqua filtrata in uscita
- 9 Acqua residua
- 10 Elemento filtrante a osmosi inversa
- 11 Elemento filtrante composto in polipropilene e carbone PAC



FUNZIONI DEL FILTRO E USO

Nome	Rendimento del filtro	Ciclo di sostituzione suggerito
Filtro PAC	Blocca efficacemente la ruggine, i sedimenti e le particelle di impurità, assorbe il cloro residuo, il colore, l'odore, migliora il sapore	6-12 mesi
Membrana di osmosi inversa RO	Blocca efficacemente l'Escherichia coli e gli ioni di metalli pesanti presenti nell'acqua, come il piombo, il cadmio e la piombo, cadmio e cromo.	24-36 mesi

① Raccomandazioni speciali

1. Il ciclo di sostituzione dell'elemento filtrante suggerito non corrisponde al periodo di garanzia. È il ciclo di sostituzione degli elementi filtranti ideale per garantire che l'acqua soddisfi lo standard nazionale dell'acqua potabile e il parametro generale dell'acqua domestica.
2. Il ciclo di sostituzione degli elementi filtranti varia a seconda dei diversi utilizzi, della qualità dell'acqua, della frequenza di utilizzo e della stagione. Determinare il ciclo di sostituzione in base all'effettivo stato di utilizzo dell'elemento filtrante.

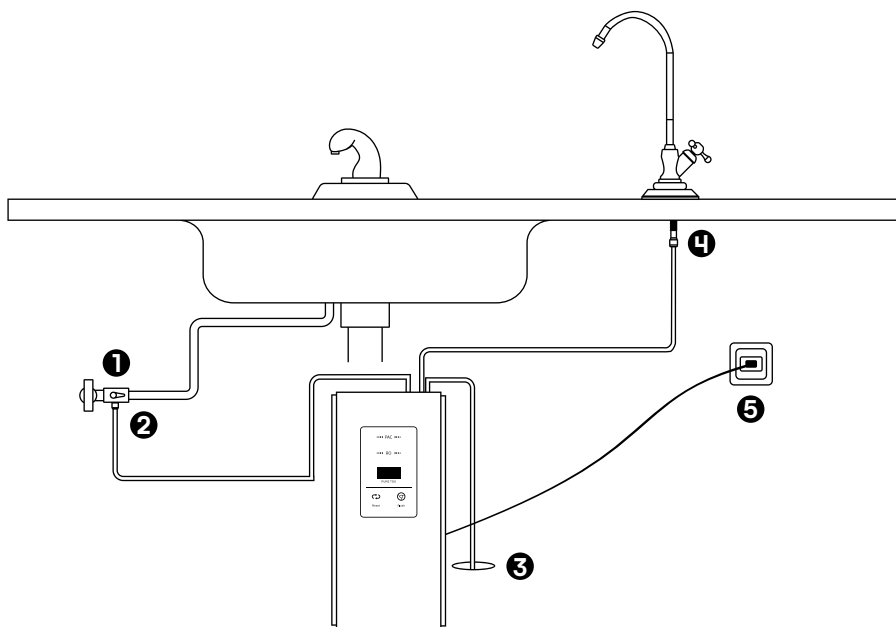
IT



INSTALLAZIONE

1. Estrarre il prodotto dalla confezione, posizionarlo sotto il lavandino e collegare il rubinetetto di depurazione dell'acqua.
2. Rimuovere la valvola a T e installarla nel tubo di alimentazione dell'acqua.
3. Collegare la macchina e le tubazioni in base alle icone sui collegamenti della macchina.
4. Collegare l'alimentazione e accendere la macchina.
5. La macchina entra automaticamente nello stato di produzione dell'acqua e potrebbe fuoriuscire acqua nera quando la macchina viene utilizzata per la prima volta.
6. Dopo una purificazione continua dell'acqua per 10 minuti, sarà pronta per l'uso.
7. L'acqua concentrata può essere scaricata direttamente nello scarico, nel lavandino o raccolta in un contenitore.

L'installazione del dispositivo è illustrata di seguito.



- | | |
|--------------------|--------------------|
| 1 Valvola a sfera | 4 Acqua purificata |
| 2 Ingresso d'acqua | 5 Spina |
| 3 Scarico | |

AVVISI

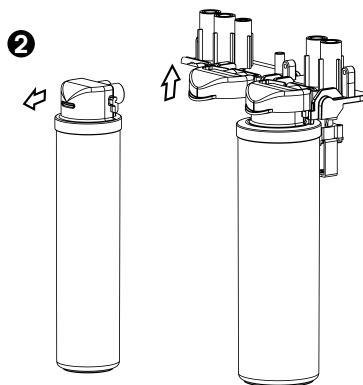
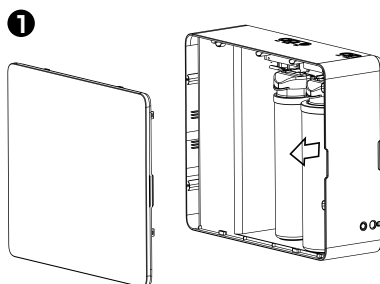
1. Dopo l'acquisto, il prodotto deve essere installato da un professionista della rete di assistenza locale. Gli installatori professionisti effettuano il lavaggio dell'elemento filtrante durante l'installazione.
2. Non installare la macchina da soli, altrimenti l'azienda non sarà responsabile dei problemi di qualità o degli incidenti causati.
3. Dopo l'installazione, la macchina può essere utilizzata dopo aver prodotto acqua ininterrottamente per 10 minuti.
4. Se l'impianto di osmosi non viene utilizzato per più di una settimana, quando lo si utilizza di nuovo, scaricare l'acqua per 3-5 minuti prima di consumarla.

Funzioni del filtro e uso

1. Il metodo di fissaggio dell'involucro anteriore e di quello intermedio del depuratore è una combinazione a pressione, che può essere aperta tirando la fessura sul lato destro dell'involucro anteriore.
2. Sollevare la piastra di pressione sopra l'elemento filtrante da sostituire. L'elemento viene spinto verso l'esterno ed estratto orizzontalmente.
3. Selezionare l'elemento filtrante di ricambio appropriato. Allineare il connettore superiore del filtro con l'asta di collegamento corrispondente nella presa, inserirlo orizzontalmente, premere la piastra di pressione ed avvertire un "clic" che indica che è bloccato in posizione.

Assicurarsi che il filtro sia installato in posizione e che la piastra di pressione sia bloccata. Se la scheda filtro non è fissata saldamente, la macchina perderà acqua.

4. Aprire il rubinetto dell'acqua depurata e lasciarla scorrere per circa 15 minuti. Quando l'acqua è limpida, si può consumare normalmente.



IT

PANNELLO DI VISUALIZZAZIONE

- 1 Indicatore del Filtro PAC
- 2 Indicatore del Filtro RO
- 3 Indicatore TDS
- 4 Indicatore di produzione di acqua
- 5 Pulsante di reset del filtro

Nello stato di standby, se il pressostato di alta pressione viene rilevato acceso in modo continuo, la macchina entra in modalità di produzione dell'acqua e l'indicatore di produzione dell'acqua diventa blu a 1 Hz.

Nello stato di produzione dell'acqua, se il pressostato di alta pressione viene rilevato come spento in modo continuo per 0,25, la macchina entra in modalità standby e l'indicatore di produzione dell'acqua si accende normalmente in blu.

STATO DI PRODUZIONE DELL'ACQUA

La pompa ausiliaria e l'elettrovalvola di ingresso dell'acqua sono aperte, l'elettrovalvola di scarico è chiusa.

Nello stato di produzione dell'acqua, se il pressostato di alta pressione viene rilevato come spento per un periodo continuo di 0,25, la macchina entra in modalità standby (modalità standby: la pompa ausiliaria, l'elettrovalvola di lavaggio e l'elettrovalvola di ingresso dell'acqua sono chiuse).

PROTEZIONE CONTRO LA CARENZA D'ACQUA

Dopo una produzione d'acqua continua (o un tempo di funzionamento continuo della pompa, compreso il lavaggio e la produzione d'acqua) per 1 ora, la macchina entra in modalità di ispezione intelligente e smette di produrre acqua; tornerà alla normalità dopo la riaccensione:

Nello stato di protezione da carenza idrica, tutti gli indicatori lampeggiano in rosso a 1 Hz; il cicalino smette di suonare dopo 10 allarmi.



IT

PROTEZIONE CONTRO LA CARENZA D'ACQUA

L'elettrovalvola di ingresso dell'acqua, l'elettrovalvola di lavaggio e la pompa ausiliaria sono tutte chiuse.

AVVISO SULLA DURATA DELL'ELEMENTO FILTRANTE

Se gli indicatori di durata dell'elemento filtrante "PAC" e "RO" sul display sono normalmente blu, significa che l'elemento filtrante può essere utilizzato normalmente; se uno degli indicatori "lampeggia" in rosso (con una frequenza di 1 Hz) con un segnale acustico, significa che la durata del filtro corrispondente è terminata e l'elemento filtrante deve essere sostituito.

Quando la durata di un livello del filtro è terminata, l'indicatore del corrispondente elemento filtrante livellato lampeggia in rosso a una frequenza di 1 Hz (50 % del ciclo di funzionamento) e emette un segnale acustico di 10 volte (a una frequenza di 1 Hz), quindi emette un segnale acustico di 10 volte ogni volta che la macchina inizia a produrre acqua. Smette di suonare quando la macchina smette di produrre acqua.

PULSANTE DI RESET

Quando la durata di un filtro è terminata, tenere premuto il pulsante di reset per 3 secondi, il cicalino suonerà per 2 secondi, la durata del filtro corrispondente (tempo di produzione dell'acqua e tempo di avvio) tornerà allo stato iniziale: se nessun elemento filtrante è terminato, tenere premuto il pulsante "reset" per 3 secondi, il cicalino suonerà per 2 secondi. Quindi la macchina entrerà nella selezione del filtro.

L'indicatore di durata del PAC lampeggia, toccare delicatamente una volta il pulsante "reset" e l'indicatore di durata del RO lampeggia. Il processo, in ordine, è il seguente: L'indicatore di durata del PAC lampeggia - L'indicatore di durata del RO lampeggia.

L'indicatore di durata del PAC lampeggia dopo aver scelto l'indicatore di durata del filtro, tenere premuto il pulsante "reset" per 3 secondi, il cicalino risuonerà per altri 2 secondi. A questo punto, i dati vengono cancellati e la macchina esce dalla modalità di selezione della durata del filtro.

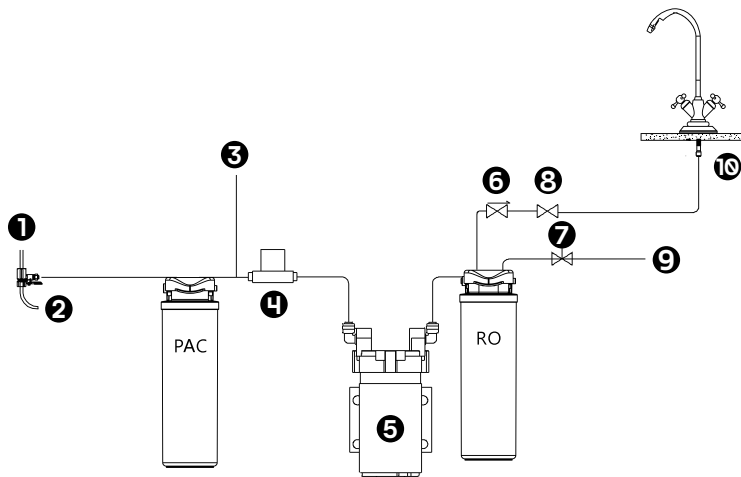
IT

RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

GUASTO	POSSIBILE CAUSA	SOLUZIONI
La macchina non produce acqua	<ol style="list-style-type: none"> 1. Ingresso di acqua chiusa 2. Filtro saturo 3. Membrana satura 4. Trasformatore scollegato o difettoso 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Aprire la valvola di ingresso 2. Sostituire filtro 3. Sostituire membrana 4. Collegare il trasformatore o contattare il SAT
Perdite d'acqua dai collegamenti	<ol style="list-style-type: none"> 1. I collegamenti dei tubi non sono serrati correttamente 2. Filtri non serrati correttamente 3. Sigilli del filtro non serrati correttamente 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Serrare saldamente i collegamenti 2. Serrare nuovamente 3. Sostituire
L'acqua ha un cattivo odore	<ol style="list-style-type: none"> 1. Tanto tempo senza cambiarla 2. La macchina non è stata lavata prima del primo utilizzo 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Far scorrere abbondantemente l'acqua facendo entrare acqua fredda 2. Risciacquare
Non esce acqua dalla bocchetta di scarico	<ol style="list-style-type: none"> 1. Ingresso di acqua chiuso 2. Filtro PAC ostruito 3. Trasformatore scollegato 4. Elettrovalvola ostruita 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Aprire la valvola di ingresso 2. Sostituire filtro PAC 3. Collegare trasformatore 4. Pulire o sostituire da parte del personale SAT
L'acqua non smette di uscire dall'uscita di scarico	<ol style="list-style-type: none"> 1. Valvola anti-ritorno danneggiata 2. Elettrovalvola di ingresso intasata o danneggiata 	Sostituzione da parte del personale SAT
Il dispositivo non si ferma quando si chiude il rubinetto	<ol style="list-style-type: none"> 1. Membrana ostruita 2. Pressostato ad alta tensione danneggiato 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Sostituire membrana 2. Sostituzione da parte del personale SAT

IT

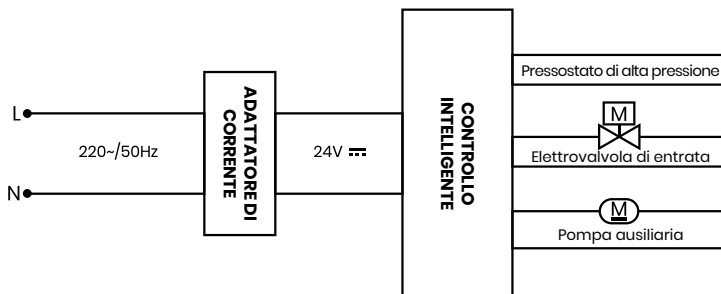
SCHEMA DELLA VIA DELL'ACQUA



- | | |
|---------------------------------|---------------------------------|
| ❶ Valvola a T | ❹ Elettrovalvola di ingresso |
| ❷ Acqua del rubinetto | ❺ Pompa ausiliaria |
| ❸ Acqua filtrata | ❻ Valvola anti-ritorno |
| ❺ Pompa ausiliaria | ❼ elettrovalvola di risciacquo |
| ❻ Valvola anti-ritorno | ❽ Pressostato di alta pressione |
| ❼ elettrovalvola di risciacquo | ❾ Uscita di acqua |
| ❽ Pressostato di alta pressione | ❿ Acqua purificata |

I corsi d'acqua sono soggetti a modifiche senza preavviso.

QUADRO DELL'IMPIANTO ELETTRICO



AVVERTENZA

Il manuale può subire modifiche senza preavviso per ottimizzare o aggiornare le caratteristiche, il design e la fabbricazione dei prodotti o per la correzione di eventuali errori.

GARANZIA

Questo prodotto è coperto da una garanzia di 3 anni decorrente dalla data di acquisto.

Si consiglia di conservare lo scontrino di acquisto in quanto funge da garanzia contro eventuali difetti di fabbricazione.

Per eventuali anomalie, rivolgersi sempre all'azienda presso cui è stato acquistato l'apparecchio.

Sono categoricamente esclusi dalla garanzia eventuali danni o guasti all'apparecchio dovuti a cattivo uso o manomissione da parte dell'utente.

La validità di questa garanzia è intrasferibile a qualsiasi altro apparecchio di un'altra marca avente le medesime caratteristiche, non appartenente al medesimo modello e numero di serie di cui a questo certificato.

Le spese di spedizione per eventuali riparazioni e successiva restituzione del dispositivo sono a carico dell'utente finale.

Non conferire i materiali di scarto di prodotti elettrici nella pattumiera per la raccolta dei rifiuti domestici ma depositarli presso un apposito punto di riciclaggio o smaltimento. Questo prodotto dispone dei certificati **CE** in ottemperanza alle Direttive 2004/108/CE. Vanta anche il certificato RoHS di cui alla Direttiva 2006/95/EC.

IT

RECAPITO TELEFONICO ASSISTENZA TECNICA: 900820300

INDIRIZZO ASSISTENZA TECNICA:

CORAL WAI (SAT) C/ MARGARITA, 26.
28970-HUMANES DE MADRID (MADRID)

coralwai.com

REGISTRO DI INSTALLAZIONE DELL'APPARECCHIATURA

NOTAS PER IL TECNICO/INSTALLATORE: leggere attentamente questo manuale. In caso di domande, contattare il servizio di assistenza tecnica (S.A.T.) del distributore. I dati contrassegnati dal simbolo * devono essere compilati dal tecnico/installatore e da lui trascritti sul foglio di GARANZIA. Questo foglio deve essere conservato dall'installatore e può essere richiesto dal distributore per migliorare il servizio post-vendita e il servizio clienti. Il tecnico che esegue l'installazione e la messa in funzione dell'apparecchiatura deve avere una formazione tecnica adeguata.

DATI SULL'APPLICAZIONE DELL'APPARECCHIATURA

Origine dell'acqua da trattare:

RETE DI DISTRIBUZIONE PUBBLICA

ALTRO _____

* Pretrattamento delle attrezzature _____

* Durezza in entrata all'apparecchiatura (°F) _____

* TDS in ingresso all'apparecchiatura (ppm) _____

* TDS acqua prodotta (ppm) _____

* Pressione in ingresso all'apparecchiatura (bar) _____

* Concentrazione di cloro in ingresso all'apparecchiatura (ppm) _____

CONTROLLO DELLE FASI DI INSTALLAZIONE

Sanificazione secondo il protocollo descritto

Impostazione del pressostato massima

Revisioni e Allestimenti

Tenuta del sistema pressurizzato

TDS dell'acqua prodotta (rubinetto) (ppm) Informare chiaramente sull'uso, la manipolazione e la manutenzione che l'apparecchiatura richiede per garantire il suo corretto funzionamento e la qualità dell'acqua prodotta.

COMMENTI

* Risultato dell'installazione e della messa in servizio:

CORRETTO (apparecchiatura installata e funzionante correttamente. Acqua prodotta adatta all'applicazione).

ALTRO: _____

IDENTIFICAZIONE DEL TECNICO/INSTALLATORE AUTORIZZATO:

AZIENDA E/O INSTALLATORE AUTORIZZATO, DATA E FIRMA:

CONFORMITÀ DEL PROPRIETARIO DELL'APPARECCHIATURA:

Sono stato chiaramente informato sull'uso, la gestione e la manutenzione necessaria per l'apparecchiatura installata, mi è stato proposto un contratto di manutenzione e sono stato informato su come contattare un Centro Assistenza Clienti in caso di richiesta di informazioni, segnalazione di un guasto o malfunzionamento, richiesta di manutenzione o dell'intervento di un tecnico.

Commenti: _____

*Ref. Contratto di manutenzione: _____

ACETTA il contratto di manutenzione

NON ACETTA il contratto di manutenzione

Modello/Ref.: _____

N. Telefono: _____

Città: _____

CAP: _____

NÚMERO DE SERIE:

GARANZIA DELL'APPARECCHIATURA INDIRIZZATA AL DISTRIBUTORE:

Il distributore è responsabile solo della sostituzione delle parti in caso di non conformità. La riparazione dell'apparecchiatura e i relativi costi (manodopera, spese di spedizione, smontaggio, ecc.) sono a carico del distributore, in conformità con i termini e le condizioni delle condizioni generali di vendita, e non possono quindi essere trasferiti al produttore in un secondo momento.

In conformità al Regolamento UE 2016/679 (RGPD) e alla Legge Organica 3/2018 (LOPD-GDD), la informiamo che i dati utilizzati in questo documento sono inseriti in un registro di proprietà di LUFTHOUS SPAIN, S.L. al fine di realizzare la gestione contabile e finanziaria dell'azienda. Il motivo che legittima questo trattamento dei dati è il consenso. Questi dati non saranno trasmessi a terzi se non espressamente autorizzati o obbligati per legge. I dati forniti saranno conservati per tutta la durata del rapporto professionale o per gli anni necessari ad adempiere agli obblighi di legge.

Può esercitare i suoi diritti di accesso, rettifica, cancellazione (diritto all'oblio), limitazione del trattamento, portabilità e opposizione inviando una richiesta scritta, corredata da una fotocopia della sua carta d'identità, al seguente indirizzo: C/ Margarita, 34, 28970, Humanes de Madrid (Madrid), o tramite l'indirizzo e-mail: info@lufthous.es.

CONTROLLO E MONITORAGGIO DEL SISTEMA

AVVISO		DATA	DATI DEL TECNICO
	Installazione		Nome: Firma o timbro:
	Manutenzione		
	Garanzia		
	Revisione		
	Riparazione		
	Installazione		Nome: Firma o timbro:
	Manutenzione		
	Garanzia		
	Revisione		
	Riparazione		
	Installazione		Nome: Firma o timbro:
	Manutenzione		
	Garanzia		
	Revisione		
	Riparazione		
	Installazione		Nome: Firma o timbro:
	Manutenzione		
	Garanzia		
	Revisione		
	Riparazione		
	Installazione		Nome: Firma o timbro:
	Manutenzione		
	Garanzia		
	Revisione		
	Riparazione		



RoHS



MADE IN P.C.R.